

Combining, by arrangement made with the best materials and under European supervision at THE "DAILY PRESS" OFFICE. Always pronounced equal to home work and prices very moderate.

Hiring of all kinds at the most moderate rates at THE "DAILY PRESS" OFFICE. All proofs are read and all work superintended by Europeans. Always equal and generally superior to that done anywhere else. Estimates given.

No. 11,607

第七回六十一回

四月二十三日

HONGKONG, WEDNESDAY, APRIL 24, 1885.

四月二十四日

英語

CHUNG NING GI SAN PO
(Chinese Daily Press).
PUBLISHED DAILY.
Is the best medium for Advertising among the Chinese.

Established upwards of THIRTY YEARS and circulates largely throughout Southern China, Indo-China, etc. Is carefully edited by expert Chinese Scholars, and contains Full and Reliable Commercial Intelligence.

Terms for Advertising (Translations free) can be obtained at the Office, Wyndham Street, Hongkong, or from the different Agents.

Documents translated from or into Classical or Colloquial Chinese.

Hong Kong Daily Press

ESTABLISHED 1881.

No. 11,607

第七回六十一回

四月二十三日

HONGKONG, WEDNESDAY, APRIL 24, 1885.

四月二十四日

英語

PRICE \$25 PER MONTH.

NOTICE

Communications respecting Advertisements, Subscriptions, Printing, Binding, &c. should be addressed to the Publishers, only, and special business matters to THE MANAGER.

Advertisements and Subscriptions which are not ordered for a fixed period will be continued until otherwise notified.

Orders for extra copies of the Daily Press should be sent before 11 a.m. on the day of publication. After that hour the supply is limited. Only supplied for Cash.

Teleggraphic Address: Press.

P. O. Box 30.

Telephones No. 11.

NEW ADVERTISEMENTS.

CANTON DISTRICT.

LOCAL NOTICE TO MARINERS,
NO. 52.

NAVIGATION OF THE CANTON RIVER.

THE Dedication Forbidding NAVIGATION
of the CANTON RIVER AT NIGHT is
NOW WITHDRAWN.

J. H. MAY,

Harbour Master.

Approved.

E. FARAGO,

Commissioner of Customs.

Custom House,

Canton, 24th April, 1885.

[208]

PROGRAMME

OF THE

ORGAN RECITAL
to be given at the

UNION CHURCH,

BY

MESSRS. C. F. A. SANGSTER AND

GEO. GRIMBLE,

ON

SATURDAY, THE 27TH APRIL, 1885,

at 8.30 P.M.

1.—Cantatas Pastorale. Guilmant.

(Composed by the Organists de la

Trieste, Paris).

2.—Bass Solo, "The King of Love my

Shepherd is" Gounod.

Mr. W. E. Crow.

3.—(a) Meditatio (Roundel). Gottschalk.

(For Harmonic Flute and Organ).

(b) Bass Solo, "Shepherd" Gounod.

4.—Tenor Solo, "The Holy City" Adams.

Mr. G. P. LAMBERT.

5.—March (composed for a Military

Band). Mendelssohn.

(for Flute Octo. 2). Clarinetto (4).

Bassoon (2).

French Horn (4).

Trombones (2).

Contrabassoon,

and Bass Drum.

6.—Baritone Solo, "O! God, have

mercy" (St. Paul). Mendelssohn.

Dr. MEADOWS.

7.—Andante (from the Violin

Concerto). Mendelssohn.

8.—Soprano Solo, "Ave Maria" Bach-Gounod.

Miss LAMBERT, ET.

9.—(a) Bourée Bach

(from the 3rd Violoncello Sonata).

(b) Gavotte Gluck.

(From Orpheus).

A Collection will be taken at the end of the

Recital in aid of the ORGAN FUND.

Hongkong, 24th April, 1885.

[1910]

KELLY & WALSH, LIMITED.

HENRY NORMAN'S NEW WORK—THE

PROPHET AS A CHILD

IN THE FAR EAST; being Travels and Studies in

the British, French, Spanish, and Portu-

guese Colonies, Siberia, China, Japan

Korea, Siam, and Malaya.

My Diary in a Chinese Farm, by Mrs. Archibald

Littell.

Guide to Canton, by F. H. May; being a

Cantonese Version of the Kuan Hua Chih

Nan, which has been translated into

English by L. C. Hopkins, 82.

Society in China, by Prof. Douglas; Cheaper

Edition.

Anglo-Chinese Glossary of Terms used in Ship-

building, Marine Engineering, &c., by E.

H. Parker.

KELLY & WALSH, LTD. [31]

W. B. BREWER.

Cave's Fountain Pen—The Safety, The Dash,

The Universal, Stylographic—in the

most Satisfactory Fountain Pen in the

Market.

Year Book Medical Treatment, 1885.

Griffs—Religion of Japan.

Elbow-keeping, by Van de Linde,

Passch—From Kiel to Troek.

The Great War with Russia.

Prof. Douglas—Society in China

Chrysoprase for Window Decoration.

Men's Buckskin Tennis Shoes.

Ladies' Canvas Tennis Shoes.

Photographic Mounts, all sizes.

The Perfection Candle Lamp.

Marion's Pigeon-Solo Cartridges.

Tennis Goods.

W. BREWER, QUEEN'S ROAD,

UNDER HONGKONG LOTUS.

FOR THE MAIL.

THE HONGKONG WEEKLY PRESS will

be ready To-Morrow and will contain

Leading Articles—

The Commercial Terms of the Chinese

Japanese Treaty.

The Opening of the West River.

The Government and the Sanitary Board.

The British Dollar and the Chopping

Sticks.

State of Trade in the Colony.

The Conclusion of Peace.

Hongkong Legislative Council.

Supreme Court.

Lieut.-General Barker's Farewell to the

Guarne.

Decimation of the Vicinity of Canton.

The Plague at Macao.

The Grounding of the Polynesian

The Stanley Beard and the Plague.

Medical Officer of Health Ordinances

of the Stanley Beard.

The Sanitary Board and the Chamber of

Commerce.

Hongkong Sky Race Meeting.

Leisure on Argon.

The Science of the Kite.

Trial Trip of the Spanish Gumboats Quirio,

Hongkong Golf Club.

Hongkong Football Club Dinner.

Loss of the Nova.

Correspondence.

Local and District News.

Local Politics, Intelligence, &c.

Police.

Customs.

Postage.

Telegrams.

Bank.

Wongkong.

April, 1885.

[325]

NOTICE

NEW ADVERTISEMENTS.

LESSONS IN FRENCH.

NEW AND EASY METHOD OF LEARN-

ING FRENCH: in a Few Months only.

By Conversation, by a Frenchman. Fees very

moderate. Apply to C. D. Moore or Messrs. Kelly & Walsh, or Office of this Paper.

Hongkong, 24th April, 1885.

[303]

OCÉAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

AJAX.

Captain Goodwin, who is despatched as above

on TUESDAY, 24th April.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWINE.

Agents.

Hongkong, 24th April, 1885.

[146]

NOTICES TO CONSIGNEES

STEAMSHIP "NATAL".
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

NOTICE

CONSIGNMENT of Goods from London, ex
S.S. "Gaudivarius" and Docks from Havre
ex S.S. "Duc de" and from Godavre ex S.S.
"Persephone" and "President Leroy".
The Steamer has superior accommodation
for Passengers and carries a Doctor and
Stewardess.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATTHESON & CO.,
General Managers.

Hongkong, 10th April, 1895. 1870

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION
COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI VIA SWATOW.

Taking Cargo and Passengers at through rates
for CHINCHOW, TIENTHIN, NEWWORWANG, HAN-
KOW, and POHAI of the KANGTZE.

THE Company's Steamship

"TAISUNG."

Will be despatched as above

TO DAY, the 24th inst., at 4 P.M.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATTHESON & CO.,
General Agents.

Hongkong, 24th April, 1895. 1890

JOHN T. TOURNIAIRE,
Acting Agent.

Hongkong, 1st April, 1895. 1872

M. V. CO. OF STEAMERS.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM GLASGOW, LIVERPOOL
AND STRAITS.

CONSIGNMENT of Goods are hereby in-
formed that the Goods of the Hongkong
and Kowloon Wharf and Docks Company at
Kowloon whence and/or from the Wharves
delivery may be obtained.

Optional cargo will be forwarded unless notice
to the contrary is given before NOON TO DAY.

No Claims will be admitted after the Goods
have left the Godavre, and all Goods remaining
undelivered after the 24th instant will be sub-
ject to a charge of 10% per month.

All claims against the Steamer must be pre-
sented to the Underwriter on or before the 24th
instant, or they will not be recognized.

All broken, stained and damaged goods are to
be left in the Godavre, where they will be
examined on the 24th inst. at 4 P.M.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be issued by
DOUDWEIL, CARLILL & CO.,
Agents.

Hongkong, 1st April, 1895. 1892

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM LONDON, BOMBAY,
AND SINGAPORE.

CONSIGNMENT of Goods are hereby in-
formed that their Goods are
being landed and placed at their risk in the
Hongkong and Kowloon Wharf and Docks
Company's Godavre at Kowloon, where each
consignment will be sorted out mark by mark
and delivery can be obtained as soon as the goods
are landed.

This notice applies on Cargo.

From Goods, ex S. S. "Gaudivarius".
Optional cargo will be landed here unless
instructions are given to the contrary before
3 P.M. TO DAY (FRIDAY).

Goods not cleared by the 26th inst. at 4
P.M. will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in
any case whatever.

All Damaged Packages must be left in the
Godavre and notice of same given to the Un-
derwriter, when a representative of this Office
will attend to examine them at 10 A.M. on the
26th inst. and at 10 A.M. on the 27th inst. after
which no claims will be recognized.

ALF. WOOLLEY,
Acting Superintendent.

Hongkong, 18th April, 1895. 1893

NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP
COMPANY.

NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP "VICTORIA",
FROM TACOMA, VICTORIA, YOKO-
HAMA, AND KOBE.

THE Company's Agents
have been requested to
send in their Bills of Lading for confirmation
and take immediate delivery of their Goods
from ship.

Carve impeding the discharge of the Vessel
will be landed and stored at Consignee's risk and
expense.

DOUDWEIL, CARLILL & CO.,
Agents.

Hongkong, 20th April, 1895. 1894

NOTICE TO CONSIGNEES.

J. KAISERLICH, LTD.,
FROM BOMBAY, COLOMBO, AND
STRAITS.

CONSIGNMENT of Cargo by the above named Ves-
sel are hereby informed that their Goods are
being landed and placed at their risk in the
Hongkong and Kowloon Wharf and Docks
Company's Godavre at Kowloon, where each
consignment will be sorted out mark by mark
and delivery can be obtained as soon as the goods
are landed.

This notice applies on Cargo.

From London, ex S. S. "Passenger" and
"Victrix".

Optional cargo will be landed here unless
instructions are given to the contrary before
4 P.M. TO DAY (FRIDAY).

Goods not cleared by the 27th inst. at 4
P.M. will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in
any case whatever.

All Damaged Packages must be left in the
Godavre and notice of same given to the Un-
derwriter, when a representative of this Office
will attend to examine them at 10 A.M. on the
26th inst. and at 10 A.M. on the 27th inst. after
which no claims will be recognized.

ALF. WOOLLEY,
Acting Superintendent.

Hongkong, 20th April, 1895. 1895

NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP "HECTOR",
FROM LIVERPOOL.

SHIPPING Orders must be obtained from
the Underwriter not later than the 24th
inst. for shipment per steamer "PRIAM".

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1896

NOTICE TO CONSIGNEES.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS

NOTICE

STEAM FOR
SALON, SINGAPORE, BATAVIA, CO-
LONBO, PONDECHERRY, MADRAS,
CALCUTTA, ADEEN, SUEZ,
POET, SINGAPORE, MELBOURNE,
THE Company's Steamship

"CHINGTU".

R. Innes, Commander, will be despatched as
above on TUESDAY, the 27th inst., at 4 P.M.

The Superior Accommodation offered by this
Steamer, First-class Saloon is suitable for
war of the Engineers. A Refrigerating Cham-
ber ensures the supply of Fresh Provisions
through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated
by the Company, and the appointments and Cuisines are unexcelled.

For further information, Mngt. Guido Books. Rates of Passage, &c. apply to

SHAW & CO.,
General Managers.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1891

NOTICE TO CONSIGNEES.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS

NOTICE

STEAM FOR
SALON, SINGAPORE, BATAVIA, CO-
LONBO, PONDECHERRY, MADRAS,
CALCUTTA, ADEEN, SUEZ,
POET, SINGAPORE, MELBOURNE,
THE Company's Steamship

"GLEN".

R. Innes, Commander, will be despatched as
above on TUESDAY, the 27th inst., at 4 P.M.

The Superior Accommodation offered by this
Steamer, First-class Saloon is suitable for
war of the Engineers. A Refrigerating Cham-
ber ensures the supply of Fresh Provisions
through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated
by the Company, and the appointments and Cuisines are unexcelled.

For further information, Mngt. Guido Books. Rates of Passage, &c. apply to

SHAW & CO.,
General Managers.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1892

NOTICE TO CONSIGNEES.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS

NOTICE

STEAM FOR
SALON, SINGAPORE, BATAVIA, CO-
LONBO, PONDECHERRY, MADRAS,
CALCUTTA, ADEEN, SUEZ,
POET, SINGAPORE, MELBOURNE,
THE Company's Steamship

"GLEN".

R. Innes, Commander, will be despatched as
above on TUESDAY, the 27th inst., at 4 P.M.

The Superior Accommodation offered by this
Steamer, First-class Saloon is suitable for
war of the Engineers. A Refrigerating Cham-
ber ensures the supply of Fresh Provisions
through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated
by the Company, and the appointments and Cuisines are unexcelled.

For further information, Mngt. Guido Books. Rates of Passage, &c. apply to

SHAW & CO.,
General Managers.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1893

NOTICE TO CONSIGNEES.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS

NOTICE

STEAM FOR
SALON, SINGAPORE, BATAVIA, CO-
LONBO, PONDECHERRY, MADRAS,
CALCUTTA, ADEEN, SUEZ,
POET, SINGAPORE, MELBOURNE,
THE Company's Steamship

"GLEN".

R. Innes, Commander, will be despatched as
above on TUESDAY, the 27th inst., at 4 P.M.

The Superior Accommodation offered by this
Steamer, First-class Saloon is suitable for
war of the Engineers. A Refrigerating Cham-
ber ensures the supply of Fresh Provisions
through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated
by the Company, and the appointments and Cuisines are unexcelled.

For further information, Mngt. Guido Books. Rates of Passage, &c. apply to

SHAW & CO.,
General Managers.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1894

NOTICE TO CONSIGNEES.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS

NOTICE

STEAM FOR
SALON, SINGAPORE, BATAVIA, CO-
LONBO, PONDECHERRY, MADRAS,
CALCUTTA, ADEEN, SUEZ,
POET, SINGAPORE, MELBOURNE,
THE Company's Steamship

"GLEN".

R. Innes, Commander, will be despatched as
above on TUESDAY, the 27th inst., at 4 P.M.

The Superior Accommodation offered by this
Steamer, First-class Saloon is suitable for
war of the Engineers. A Refrigerating Cham-
ber ensures the supply of Fresh Provisions
through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated
by the Company, and the appointments and Cuisines are unexcelled.

For further information, Mngt. Guido Books. Rates of Passage, &c. apply to

SHAW & CO.,
General Managers.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1895

NOTICE TO CONSIGNEES.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS

NOTICE

STEAM FOR
SALON, SINGAPORE, BATAVIA, CO-
LONBO, PONDECHERRY, MADRAS,
CALCUTTA, ADEEN, SUEZ,
POET, SINGAPORE, MELBOURNE,
THE Company's Steamship

"GLEN".

R. Innes, Commander, will be despatched as
above on TUESDAY, the 27th inst., at 4 P.M.

The Superior Accommodation offered by this
Steamer, First-class Saloon is suitable for
war of the Engineers. A Refrigerating Cham-
ber ensures the supply of Fresh Provisions
through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated
by the Company, and the appointments and Cuisines are unexcelled.

For further information, Mngt. Guido Books. Rates of Passage, &c. apply to

SHAW & CO.,
General Managers.

Hongkong, 23rd April, 1895. 1896

NOTICE TO CONSIGNEES.